**190415 周一 On Bullshit 复习讲义**

****No word of a lie: scientists rate the world’s biggest peddlers of bull****

**一点不假：科学家评出世界上最会扯淡的人**

补充词汇知识

identify

v. 确定，发现

privileged

adj. 享有特权的

offender

n. 罪犯

psychologist

n. 心理学家

gather

v. 收集，搜集

master

v. 精通，掌握

fake

n. 赝品，假货

declarative

adj. 陈述的

**长难句解析**

Their study of 40,000 teenagers reveals that boys; those from privileged backgrounds; and North Americans in particular, top the charts as the worst offenders.

他们研究了 4 万名青少年，并得出以下结论：男生，特权背景出身的人，尤其是北美地区的人在扯淡领域高居榜首。

句子的宾语从句部分很长，that 后面的 boys，those from privileged backgrounds，以及 North Americans in particular 在从句中并列作主语，后面的 top the charts 是一个固定用法，表示“名列某个唱片排行榜的首位”。注意 chart 在这个用法中表示“每周流行唱片排行榜”，文章中在此处化用这个说法，是带了点讽刺意味的，因为后面的 as the worst offenders 就把这些最会扯淡的人讽刺成了“最臭名昭著的罪犯”，整个从句传达出的讽刺含义就是：这些人可是作为名声最臭的犯罪分子高居榜首，只不过他们犯的罪只是扯淡罢了。

一句话总结新闻

本期《卫报》为我们介绍了一项关于“扯淡”的研究，研究表明：男生，特权背景出身的人，尤其是北美地区的人在扯淡领域高居榜首，心理学家认为，扯淡这一行为和人类的一些心理诉求是有所联系的。